

LE MADAWASKA

La Dept. Public Works of N.B. Edmundston, N.B.

ABONNEMENT: Canada \$1.50 Etranger \$2.00

J. G. BOUCHER, rédacteur

Il Faut Purifier La Source

Les cris d'alarme se multiplient en face de la vague de crimes qui inonde le pays.

Les chefs de la Nation et de l'Eglise ont signalé le péril et proclamé une réforme urgente des moeurs.

Qui fera cette réforme, quel remède guérira cette plaie qui ronge notre société?

Quand un navire fait eau, les passagers s'affolent et signalent le danger sans se rendre compte exactement où il réside.

Un magistrat de New-York, effrayé de l'armée des malfaiteurs qui défilent chaque jour devant son tribunal, disait pour expliquer ce mal: "Il y a trop de gradués du High School." Ces jeunes gens, laissés à leurs propres ressources, éprouvent trop souvent des échecs à moins qu'ils n'aient la chance de trouver quelque besogne à faire "en faux-col et en cravate blanche". N'ayant pas réussi dans le commerce, ils choisissent le métier de détresseur.

Faut-il conclure, d'après les remarques de ce savant magistrat, que l'éducation devient un facteur de déchéance morale?

Dans le malaise des temps présents, cette assomption ne manque pas d'impressionner quelques esprits sérieux. La tension de la vie économique, la rareté de plus en plus grande de la main-d'oeuvre—conséquence nécessaire des lois d'immigration qui limitent le nombre des nouveaux venus—portent à croire que l'équilibre entre le travail des mains et celui de l'intelligence est rompu et que cette condition anormale augmente le nombre des déclassés.

Malgré une apparence de vérité, cette explication est complètement fautive. L'éducation a toujours été et sera toujours un facteur de progrès dans la vie et l'humanité. Seulement, il faut s'entendre sur le mot éducation et lui donner son véritable sens, c'est-à-dire, la culture de l'intelligence, de la volonté.

L'opinion du savant juge de New-York devient plausible si l'éducation ne se borne qu'à former les jeunes gens au commerce et à leur donner des notions purement utilitaires sans s'occuper d'autre chose.

Sans doute, connaître ce qui est nécessaire pour gagner sa vie et même s'enrichir d'une façon honnête, est une chose excellente, mais ce n'est pas l'idéal de la vie humaine. Apprendre à bien penser et à bien se conduire est aussi important que l'art de transiger le saffaires. Si le High School se contente d'une éducation ainsi mutilée, il deviendra responsable d'une partie des maux de la société; il lui fournira, chaque année, des êtres incomplets qui n'auront d'autre idéal que de gagner la fortune le plus rapidement possible. S'ils ne réussissent pas par les moyens qu'on leur a enseignés, ils en prendront d'autres.

Il est chimérique de rêver un monde parfait. La société a ses vertues qui l'enlaidissent et résisteront toujours aux meilleurs remèdes. Le crime est vieux comme l'homme. Chaque nation a ses criminels et des prisons pour les enfermer.

Le vice, comme la pauvreté, sont de tristes hôtes que le monde doit supporter. Tant que l'homme sera un être libre, capable de choisir entre le bien et le mal, susceptible d'être gouverné et déçu par le monde, la chair et le démon, il faut s'attendre à l'existence du vice sur la terre.

Le mal est donc nécessaire d'une certaine manière, mais il devient alarmant quand il apparaît dans des proportions fantastiques. Ce qui est angoissant, ce n'est pas seulement sa fréquence, mais l'apparente sérénité avec laquelle la jeunesse le commet et la facilité avec laquelle on le tolère et on l'absout.

Il faut donc, en toute hâte, trouver le remède qui pourra, sinon guérir complètement la société, du moins la rendre viable; ce remède c'est la croyance religieuse qu'il faut donner à la jeune génération.

Il n'est donc pas nécessaire de démolir les High School, il suffit de faire respirer une atmosphère religieuse aux élèves qui les fréquentent, de leur donner une conscience et former longuement un sens moral. Ce n'est pas avec la pauvreté de quelques préceptes de morale laïques qu'on y réussira.

Voilà le véritable danger des High School. Le magistrat de New-York, qui a indiqué leur rôle néfaste, n'a probablement pas compris la véritable raison qui les rendait nuisibles.

(La Semaine Religieuse) P.-R. OUMET, O.P.

DESROSIERS EST ELU MAIRE

Ottawa, 9.—Le Dr A. Desrosiers a été réélu maire d'Eastview, par une majorité de 3 sur le Capitaine G.-H.A. Collins. Il a obtenu 687 votes. M. Oscar Woerner, assistant, a été défait par M. Alfred Mainville par 2 voix et M. David Langelier a été élu par une majorité de 46 sur M. George Fearner. A l'exception d'un seul échec, tout le conseil municipal d'Eastview sera canadien-français.

Nos affaires traitent bien mieux si on s'en méloit davantage.

Rien n'est si barbare que la vérité.

La forme américaine de gouvernement semble être réformée durant l'hiver et plateforme durant l'été.

G. N. TRICOCHÉ

VARIETES

HYGIENE & THERAPEUTIQUE MODERNES

Le nombre des nouvelles maladies a bien augmenté depuis une trentaine d'années. La question qui se pose est: ces maladies sont-elles nouvellement découvertes, ou sont-elles un peu une affaire de mode? Ceci peut paraître singulièrement irrévérencieux à l'égard des médecins et de leurs clients. Et cependant, le doute n'est-il pas permis? Qu'il y ait eu autrefois des modes en la matière n'est pas contesté. Quand Lesage, dans son immortel "Gil Blas", nous présente le docteur Sangrado avec sa cure par l'argurigation d'eau froide, il ne faut que rallier un travers déjà ancien au début du XVIIIe siècle. D'ailleurs, avant lui, Molière s'était montré sans pitié pour certaines pratiques de la docte faculté. Nous n'apprenons rien à personne en rappelant que, pendant des siècles, la saignée fut une sorte de panacée. Au temps de Louis XIV, les "vapeurs" et les "humeurs" expliquaient bien des choses. De tout cela, qu'est-il resté? Les choses n'ont pas sensiblement changé de nos jours. Vers le milieu du XIXe siècle, Raspail mit le camphre si à la mode, que les gens souffrant des affections les plus diverses refusaient de prendre d'autre remède, et mouraient stoïquement et stupidement—avec un morceau de cette substance sous le nez, plutôt que de faire appeler un médecin. A la fin du Second Empire, en France, un simple soldat,

le zouave Jacob, se fit une énorme réputation par un soi-disant nouveau traitement des affections musculaires. A Paris encore, vers 1889, une prétendue cure de la tuberculose attira de tous côtés des nuées de malades, qui d'ailleurs mouraient comme des mouches dans les hôtels et pensions de la capitale. On se souvient de la vogue du docteur allemand Kock, qui devait anéantir la tuberculose, et de celle du docteur Kneipp, qui prétendait guérir presque tout au moyen de promenades matinales, pieds nus, dans la rosée. Nous n'en entendons guère plus parler. Dans notre jeune temps, il était de règle d'expédir les poitrinaires dans le sud, Grasse, Nice et autres localités de la Côte d'Azur étaient supposées accomplir des miracles. Actuellement, on envoie les tuberculeux dans le nord, les hautes montagnes, partant où il fait un froid de loup, pourvu qu'il soit sec. Et, tout récemment, une troisième école déclare que ces malades doivent être traités dans leur propre localité, sans changer de climat, parce que, dans le cas contraire, il est dangereux, souvent fatal, de retourner chez soi après une amélioration apparente. Très bien; mais on en est donc revenu où l'on en était il y a des siècles. Cela n'est pas particulièrement rassurant.

(A suivre.)
George Nestler Tricoché.

D'HABILES CHASSEURS AMERICAINS

Après deux jours et demi passés dans le bois à 20 milles de la Tuque et après avoir tiré neuf coups de fusil seulement, le colonel F.-A. Fisher et J. Berry McOwen, de Buffalo, sont revenus à Montréal avec deux originaux, deux ours noirs et quatre renards.

Les deux chasseurs décidèrent la semaine dernière de faire partie de chasse et téléphonèrent à M. C.-K. Howard, agent général du tourisme au Chemin de fer national du Canada, qui les dirigea vers les ruisseaux des prairies, près de la Tuque, où ils arrivèrent samedi matin avec leur guide Armand Tremblay. Le colonel Fisher tira quatre coups et tua un original, un ours et deux renards; son compagnon en tira cinq pour obtenir le même gibier.

Il est remarquable que les deux sportsmen aient pu tuer chacun un ours à ce temps-ci de l'année car il y avait un pied et demi de neige dans le bois et le froid était très vif.

Inutile de dire qu'après le succès de cette année les deux américains se proposent de revenir l'an prochain chasser dans le Québec.

HEUREUSE INTERVENTION DE S. G. Mgr LANGLOIS

Les 14 fabriques de chaussures de Québec, qui avaient suspendu leurs travaux, il y a trois semaines, ont repris leur activité. Patrons et ouvriers en sont venus à une entente, dont voici les bases: Les ouvriers consentent à une diminution de salaire de dix pour cent en attendant la décision d'un tribunal d'arbitrage qui sera institué d'ici trente jours. Si ce tribunal décide que la diminution sera moindre que dix pour cent, les ouvriers seront remboursés par les patrons de la portion de salaire qui leur aura été retenue en trop depuis le 1er décembre. Cette situation pacifique d'une grave difficulté, bien que non définitive encore, comporte des à

présent de sérieux avantages pour les patrons, les ouvriers et la cité de Québec tout entière; elle permettra notamment aux ouvriers de pouvoir gagner leur pain et celui de leur famille pendant que la question sera à l'étude; de même les patrons pourront sans plus tarder à remplir les commandes qui déjà commencent à s'accumuler chez eux.

L'entente qui vient de s'effectuer entre patrons et ouvriers des fabriques de chaussures de Québec est due à l'heureuse intervention de S. G. Mgr J.-Alfred Langlois, administrateur du diocèse, auxquels les intéressés n'ont pas manqué d'exprimer leur reconnaissance.—S. I. C.

PREPARATIFS DU CONGRES DE CHICAGO

Le congrès eucharistique international de 1926 qui se tiendra à Chicago vers le milieu de juin prochain sera l'un des plus imposants jamais vus dans le monde tant par la grandeur des cérémonies que par le nombre d'assistants. Le Canada y jouera naturellement un rôle important et l'on calcule que des milliers de catholiques canadiens y assisteront en groupes ou individuellement.

Bien que six mois encore nous séparant de ce grand événement religieux une organisation monstre travaille déjà activement à son succès. La question du transport à Chicago étant l'une des plus importantes l'on s'occupe de la façon la plus commode et la plus avantageuse pour tous les intéressés. M. J.-F. Marion, agent de district du Chemin de fer national du Canada, à Montréal, est parti hier pour Chicago, où il fera les préparatifs nécessaires en vue du grand nombre de congressistes et de pèlerins que le réseau national sera appelé à transporter grâce à sa ligne directe Montréal-Chicago.

M. Marion a déjà rencontré à Montréal le Rév. Père Pelletier, des RR. PP. du Très Saint Sacrement, de Chicago, qui lui a fait part de l'organisation en cours dans la grande ville de l'Illinois et il va compléter les arrangements sur place.

LE CINQUANTENAIRE DES INSTITUTS CATHOLIQUES FRANÇAIS

Il y a cinquante ans, en cette année 1875, qu'une loi votée par le Parlement français, en 1875, a organisé, en France, la liberté de l'enseignement supérieur. Parmi ceux qui surent profiter, des premiers et le plus vite, de cette précieuse liberté, se distinguèrent les catholiques: ils créèrent, en quelques mois, cinq Universités libres: à Paris, à Lyon, à Lille, à Angers et à Toulouse.

On sait qu'au cours du demi siècle, cette courageuse initiative a vu son succès s'affirmer et grandir. Aujourd'hui, comme le reconnaissent, le 15 novembre, un article de la Revue des Deux Mondes spécialement consacré à l'Institut catholique de Paris, les Instituts catholiques français ont pris un rang de choix, parmi les forces nationales dont l'avenir "importe le plus à la haute culture et au prestige intellectuel de la France" et il convient de l'ajouter, du monde entier, spécialement du monde catholique.

C'est ce que le Saint-Siège lui-même a tenu à proclamer, en s'associant, par des Lettres élogieuses, aux cérémonies commémoratives de ce cinquantenaire. Celle au Cardinal Luçon, archevêque de Reims, légat du Saint-Siège aux fêtes parisiennes, est, à cet égard, particulièrement élogieuse. Voulu d'ailleurs marquer sa bienveillance spéciale à l'égard de l'Institut catholique de Paris où son Secrétaire d'Etat, le Cardinal Gasparri, a longtemps occupé et illustré, la chaire de droit canonique, le Pape a fait don à la Bibliothèque de cet établissement d'importantes et précieuses collections de livres qui lui manquaient.

On ne saurait trop insister sur ce que doit la France à ses Instituts catholiques, pour lesquels, elle n'a cessé de consentir de lourds sacrifices financiers. Le prestige scientifique de leurs maîtres leur a conquis le respect, pour ne pas dire l'admiration du grand public qui se souvient toujours des travaux géologiques d'un Lapparent, de la découverte de la télégraphie sans fil par un Branly, de la création de la phonétique expérimentale par un abbé Rousselot, auquel le gouvernement français avait offert un laboratoire et une chaire au Collège de France.

On sait que l'éminent recteur de l'Université Laval à Québec, Mgr Camille Roy, avait été invité par Mgr Baudrillard à porter la parole aux grandes fêtes de Paris. Empêché par la grave maladie de son frère, Mgr l'Archevêque de Québec, Mgr Camille Roy s'est fait remplacer par un professeur distingué de l'Université Laval, M. le docteur Siméon Grondin.—S. I. C.

Ces précautions sont nécessaires, car outre un fort groupe organisé qui doit partir de Montréal dans plusieurs trains spéciaux du Chemin de fer national du Canada et profiter ainsi de conditions toutes spéciales et d'un prix tout à fait avantageux, des rapports venus des bureaux en Europe annoncent que des milliers de catholiques de France, d'Allemagne, d'Angleterre, d'Italie et autres pays se proposent de passer par Montréal pour se rendre au congrès eucharistique de Chicago.

L'ABBE W. SORMANY EST TRES MALADE

Le Dr A.-M. Sormany de cette ville fut appelé par télégramme mardi soir, au chevet de son frère gravement malade. Le curé de Rogersville souffre depuis quelques années d'une maladie très sérieuse. Après avoir reçu des traitements d'éminents médecins américains l'état de l'abbé Sormany sembla s'améliorer. Des complications sont récemment survenues et l'état de l'abbé Sormany est actuellement très mauvais. Nous formulons des vœux pour que le bon Dieu conserve à sa famille, à sa paroisse et au diocèse ce vénérable curé.

M. J.-R. BOOTH MEURT A L'AGE DE 98 ANS

Le Roi des marchands de bois, plusieurs fois millionnaire, est décédé hier à Ottawa.

Ottawa, 9.—M. J.-R. Booth, le roi des marchands de bois au Canada, l'un des plus grands industriels du pays, constructeur de chemins de fer et l'homme le plus riche du Canada, est mort hier après-midi, à sa résidence d'Ottawa à l'âge de 98 ans et huit mois. Il était malade depuis les mois de septembre dernier, mais en danger depuis deux jours seulement.

Ce fut sa seule maladie car cet homme jouissait d'une santé de fer. Plusieurs fois, il fut victime d'accidents sérieux surtout pour un vieillard, tels que se fracturer une jambe et des côtes à 86 ans, se fracturer un bras à 92 ans et toujours il surmonta les effets de ces accidents avec un vigoureux et une énergie extraordinaires.

M. L'ABBE A. POIRIER EST NOMME CURE

M. l'abbé Albert Poirier, vicaire à la paroisse de l'Immaculée Conception depuis un an, vient d'être appelé par Sa Grandeur Monseigneur l'Evêque, à prendre charge de la paroisse de la Baie Ste-Anne, dans le comté de Northumberland.

C'est avec regret que nous voyons partir l'abbé Poirier, car durant son séjour dans notre paroisse il a su s'attirer l'estime de tous par son dévouement inlassable surtout pour l'éducation religieuse des enfants.

Nous souhaitons à monsieur le curé Poirier tout le succès qu'il mérite dans sa paroisse. L'abbé Poirier remplace à la Baie Ste-Anne l'abbé Paquin, actuellement malade à l'hôpital.

UN MECANICIEN MEURT SUR SA LOCOMOTIVE

Moncton, 9.—(P.C.)—Hier, comme le train du C. N. R., "Ocean Limited" filait à grande vitesse vers le nord, à quelques distances de Rogersville, le mécanicien George Morrison, de Moncton, s'est effondré mort à son poste. Le chauffeur, constatant la mort, fit stopper le train. Arthur Léger, contre-maître du C. N. R., à New-Castle, fut appelé et fit entrer le train dans New Castle. Le défunt ne se sentait pas bien depuis quelques jours. Il était depuis 40 ans et neuf mois à l'emploi des chemins de fer et menait "l'Ocean Limited" depuis 12 ans. Il était âgé de 62 ans.

Dr E.-A. MARTIN

Désire annoncer à sa clientèle et au public en général qu'il a maintenant son bureau à sa résidence privée, sur la rue de l'Eglise, entre chez MM. L.-A. Dugal et J.-E. Michaud.

418-104.

Cadeaux Qui Plaisent

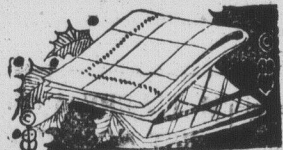


UN CADEAU QUE L'ON PORTE, est un CADEAU QUI PLAÎT! Rien de douteux dans cela. Toute chose qui tend à augmenter l'apparence extérieure du papa, du grand frère ou de l'ami, ou augmenter son confort, flatter son amour-propre. C'est ce à quoi il faut viser.

Si vous voulez le voir rayonner de JOIE à Noël, surveillez-le lorsqu'il ouvrira ses boîtes et trouvera l'un de nos multiples articles pour hommes.

Examinez les suggestions que nous vous faisons ci-dessous. Si vous ne voyez pas ce que vous avez à l'idée, venez au magasin, nous l'avons.

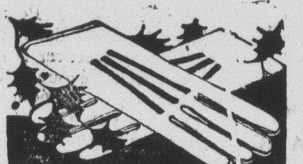
MOUCHOIRS en TOILE



Un article indispensable et qui lui plaira certainement. Bordures de différents couleurs, aussi avec initiales.

25c, 50c, 75c.

GANTS



Un joli Cadeau que vous serez fier de présenter. En cuir, suède, Cape, Mocha et Buckskin, avec doublure en laine.

\$2.00 à \$5.00

CHEMISES



Le Cadeau par excellence et dont un homme n'a jamais trop.

Les meilleures marques: Forsyth, Toole, Regal et Strand.

Avec collets séparés ou attachés.

\$2.00 à \$5.00

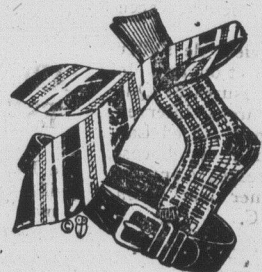
FOULARDS



Soie, Laine, Cashmere. Les nouveaux patrons Highland très en vogue cette année. Un foulard qu'il sera fier de porter.

\$1.50 à \$5.00

CRAVATES



Un cadeau toujours apprécié. Nouveauté: crêpe et silk. Aussi quelques nouveautés anglaises avec mouchoirs de même patron.

\$1.00, \$1.25 et \$1.50

AUTRES SUGGESTIONS



CASQUE S en fourrures.



CEINTURES — PANTOUFLES
PYJAMAS. — ROBES de CHAMBRE

Chaque article sera empaqueté dans une belle boîte, sans qu'il vous en coûte rien de plus.

I. KASNER RUE CANADA
Edmundston, N.-B.

POWERS CREEK,

Mme. Noël Gervais qui a subi une grave opération à l'hôpital de Campbellton, est maintenant en bonne voie de guérison.

Lundi dernier avait lieu le mariage de M. Antoine Beaulieu avec Mlle Rose Michaud de St-André N.-B.

Mlle Lillian Corbin est allée mardi dernier rendre visite à ses sœurs Mlle Annie et Mme Walter Ramsey de Van-Burton, N.B.

Mlle Lillian Martin est revenue dans sa famille après avoir passé quelques semaines chez son frère M. Zeno Martin d'Edmundston.

M. Pierre Beaulieu qui travaillait dans les chantiers à Rivière Verte est revenu dans sa famille bien malade.

Chez M. George Corbin ont fait l'achat d'un superbe piano marque "Willis". Nos félicitations.

MM Jack et Herbert Corbin sont allés à Grand Sault, samedi par affaires.

Jack a pris deux gros lièvres cette semaine et je vous dis qu'il était content de sa chasse.

Sûr pour Enfants



Les Conserve en Bonne Santé

Ecole de Caron Brook

Moyenne des Examens.

Grade IX—Anne Daigle 94.5; Lévent, Michaud 94; Ida Michaud 94.

Grade VIII—Anita J. Michaud 97; Anita D. Michaud 96; Armand Labrie 78.4.

Grade VI—Annette Pelletier 68; Simonne Michaud 72; Yvon Michaud 65; Hervey Labrie 77.

Grade IV—Lucien Collin 77.

Aimida Soucy 69; Onile Collin 61.

Grade III—Médard Saucier 62; Gérard Saucier, 80; Donata Michaud 79; Gertrude Ouellet 63; Léonide Soucy 50; Irma Martin 67; Léo Corriveau 61.

Grade II—Dora Labrie 65; Yvon Collin 55; Thérèse Corriveau 50; Marie Claire Ouellet 56; Edgar Saucier 54.

Assidue parfaite—Anita J. Michaud, Harvey Labrie, Gérard Saucier, Léo Corriveau, Anna Daigle, Dora Labrie, Jeannette Collin, Yvon Collin.

POURQUOI ?

Ne pas nous favoriser d'une commande de:

POULETS,

OIES,

BOEUF,

PORC,

OEUFs extra 50c.

No. 1 45c.

BEURRE (bon) 45c.

New Denmark
United Farmers
Co-operative
Limited

PETERSEN,
Co. Victoria, N.-B.

LE MADAWASKA
LISEZ ET FAITES LIRE.

NOTICE OF SALE

To Florient Marquis, of the Parish of Saint André in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Farmer, and Adeline Marquis, his wife, and all others to whom it doth or may in any wise concern:

NOTICE IS HEREBY GIVEN that there will be sold at public auction in front of the law office of John M. Keefe, at the Town of Grand Falls in the Coun-

L'Arome Exquis

du thé

"SALADA"

est digne de recommandation. Sa fraîcheur et sa pureté font les délices de tout gourmet de bon thé. Essayez-le!



ty of Victoria and Province of New Brunswick, on Friday, the twenty-second day of January, A.D., 1926, at the hour of two o'clock in the afternoon, all that lot of land situate, lying and being in the Parish of Saint André, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, and bounded and described as follows:—

"Beginning at a cedar post standing on the north-western side of a reserved road at the most eastern angle of Lot Number One in Tier One, Cyr Settlement; thence running by the magnet of the year 1903 north forty-three degrees and forty minutes west sixty-six chains and forty-four links to the south-eastern side of another reserved road; thence along the same north forty-eight degrees and thirty minutes east fifteen chains and five links; thence south forty-three degrees and forty minutes east sixty-five chains and eight links to a fir post standing on the north-western side of the first mentioned reserved road; and thence along the same south forty-six degrees and twenty minutes west fifteen chains and five links to the place of beginning, containing one hundred acres more or less and dis-

tinguished as Lot Number Two, in Tier One, Cyr Settlement."

Together with the buildings and improvements thereon and the appurtenances to the same belonging.

The above sale will be made pursuant to a power of sale contained in an Indenture of Mortgage bearing date the twenty-first day of August, A.D., 1919, and made between the said Florient Marquis, and Adeline Marquis, his wife, of the first part, and the undersigned, Mary Gagnon, of the Parish of Saint Anne, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, (formerly in the County of Grand Falls, in the County of Victoria, and Province of New Brunswick), married woman, of the second part, and registered in the office of the Registrar of Deeds in and for the County of Madawaska aforesaid, in Book V-2 of eRecords, on pages 704, 705, 706, 707 and 708, as Number 1921, default having been made in the payment of the moneys thereby secured.

Dated this nineteenth day of November, A.D., 1925.

MARY GAGNON,
Mortgagee.

JOHN-M. KEEFE,
Solicitor for Mortgagee.

SPECIAL!



Plusieurs centaines de paires de COUVERTES en laine, valant régulièrement \$3.50 chaque, pour:

\$4.00 la paire.

Ces couvertes sont d'une très grande utilité pour plusieurs emplois.

Poudre à Pâte "Cyclone"

GRATIS!

UNE TASSE et une SOUCOÛPE en porcelaine avec chaque achat d'une boîte de la fameuse Poudre à Pâte "CYCLONE" au prix de 60c.

Cette offre est spéciale, afin de faire connaître ce produit. Hâtez-vous de vous procurer des Tasses et Soucoupes car cette offre ne peut durer.

T.-M. RICHARDS & Sons

Chirurgien
O.
près
Edmundston
Comptable
H.
Con
Frederic
Médecin-C
Casier
A.-M.
Edmundston
Avocat
Alber
Avocat
Bures
Voisin
Edmundston
DAMES
Vene
un MAN
prochent.
ROB
beau cho
Balai
compte,
GAN
CHA
leurs, pou
SCAR
BAS
DRA
TISS
Aussi
Venez à
M
RUE VIC
Prindiv
MA
Rue de
Boeuf de P
Veau de la
Agneau de
Saucisse,
Steak Ham
JAMBON
etc., etc.
Nous solli
patro
Si vous ne
téléphone
M. PRIN
Edmundston

CARTES PROFESSIONNELLES

Chirurgien-Dentiste
O.-J. CORMIER
près de l'Hôtel Royale
Edmundston, N. B.

Avocat
Caster-P. "S" Tél.: 42
M.-D. CORMIER
B.A.
Avocat, Notaire Public
Edmundston, N. B.

Comptable
H.-G. HOBEN
Comptable Licencié
Fredericton, N. B.

Avocats
MICHAUD & CYR
Bureau: Maison de Cour
Edmundston, N. B.

Médecin-Chirurgien
Caster-P. "S" Tél.: 46
A.-M. SORMANY
Edmundston, N. B.

P.-C. Laporte
CLAIR, N.-B.
Spécialité: Chirurgie
Maladies des femmes.
Heures de Bureau: 10 h. à 12 h. et 2 h. à 4 h.

Avocat
Albert J. DIONNE
B.A.
Avocat, Notaire Public
Bureau: Chez J. Tém
Voisin de Jos E. Bard.
Edmundston, N. B.

Entrepreneur
A. BOUCHER
Peinture
Tapisseries - Imitations
Frais Funéraires
Spécialité: Réparation des
vieux meubles.
Royal Hotel. Tel 126-21

LE BOIS VERT ET LE BOIS SEC

Quand quelqu'un essaye de lui parler, il répond dans une langue étrange, et d'une main tremblante, il monte le plafond de la salle; mais les gens ne saisissent pas cette pantomime, et le malheureux vieillard hoche sa tête découragée et pleure.

On lui prépare des repas et il mange; mais il ne se tient debout qu'avec peine, il est tellement courbé qu'il ressemble à un escargot; appuyé sur un bâton, il met un quart d'heure à faire deux pas.

Le portier et sa femme lui témoignent de la compassion à cause de sa vétusté et de ses souffrances, et, quoiqu'ils n'entendent pas son jargon, ils préviennent ses désirs; mais le pauvre vieux ne fait que montrer avec le doigt quelque chose au-dessus, et voyant qu'on ne le comprend pas, il hoche la tête et pleure.

Un jour, le château fut visité par le supérieur d'un de ces Ordres religieux, de ces Frères, qui, réunissent dans leurs archives tous les fondements de la vraie science.

Ce moine avait étudié les langues, antiques et avait appris la langue des Goths dans les parchemins, les papyrus et les inscriptions lapidaires.

Le portier lui fit voir les curiosités du château, et, en dernier lieu, ce qu'il y avait de plus remarquable, cet homme que personne ne connaissait, que personne n'avait connu jeune, mais au contraire, toujours vieux, et qui parlait une langue inconnue.

Le supérieur s'approcha de lui et lui demanda en espagnol qui il était; le malheureux lui répondit en sa langue.

Le religieux fut vivement surpris.

Vous parlez la langue des Goths? dit-il dans cet idiome. L'infortuné poussa un cri de joie et se mit à rire et à pleurer en même temps.

Merci, mon Dieu! qui me faites rencontrer quelqu'un qui me comprend! Mon Père, par charité, dites à ces gens qu'ils montent au galetas; dans un angle à gauche, ils trouveront un tronçonneau tronc sec, couvert de pierres; qu'ils le portent et le jettent au feu pour qu'il se brûle.

Vous délirez, dit le moine, vous délirez, brave homme.

Non, mon Père, s'écria le malheureux avec l'accent du désespoir. Vous seul pouvez me sauver; je vous conjure de la faire au nom de Dieu qui doit nous juger tous deux.

Et l'infortuné recommença à verser des pleurs désoyés.

Le supérieur répéta au portier et à la femme une demande si étrange. Ils monteront au galetas et, peu après, revinrent avec un tronçonneau.

Extraordinaire! dit le moine et vous l'avez trouvé à l'endroit désigné?

Oui, répondit le portier, et si bien caché que personne ne pouvait s'en douter, car il était dans la partie la plus vieille du château.

Pendant ce temps, le vieux seigneur visigoth (vous l'avez reconnu), avec des gestes fébriles, cherchait à faire entendre au portier qu'il jetait au feu le bois sec.

Le brave homme, voyant son anxiété, le fit asseoir et le bois, séché par plusieurs siècles brilla comme de l'amadou.

Alors l'infortuné vieillard embrassa le religieux et lui conta une histoire étrange.

Je n'ai pas voulu mourir, dit-il quand il l'eut achevé, et j'ai vu passer les générations, descendre au sépulchre des centaines de races. J'ai été témoin de guerres, de pestes, de traverses continues et de bien peu de joies.

Quand ma génération fut effacée de la face du monde, nul ne me connaissait; nul ne comprenait ma langue natale parce que tout, même le langage, avait changé; et moi, squelette vivant, je désirais mourir, et je disais à tout le monde d'aller chercher le bois que j'avais caché, afin que personne ne le brûle, car j'étais incapable de mourir. L'esvalier. Mais personne ne m'écoutait, et mes jours se seraient prolongés.

L'Echo Paroissial.

L'ENFANT QUI SUCE SON POUCE
A la naissance, l'enfant ne manifeste aucun sentiment et aucun intelligence; c'est que son cerveau est inachevé. Certains

AU FOYER

Je Chante L'Immaculée

Chantez vous qui chantez, les merveilles de Dieu, Aux portiques du ciel, aux échos du saint lieu, Aux feux de la voûte étoilée; Anges, vierges, enfants, élus qu'il couronna, Chantez au Dieu très grand l'éternel hosanna; Moi, je chante l'Immaculée!

Chantez le Créateur des foveux océans, Qui jeta les glaciers au front des monts géants Et l'humble fleur dans la vallée; Chantez son oeuvre immense au radieux décor, Son nom sublime, écrit là-haut en soleils d'or; Moi, je chante l'Immaculée!

Chantez le Rédempteur, Dieu de Dieu, Roi des rois, Jésus ouvrant ses bras et son coeur, sur la Croix, A sa créature exilée; Sur ta harpe, prophète, et toi, prêtre, à l'autel, Chantez-nous sa victoire et son règne immortel; Moi, je chante l'Immaculée!

V. Delaporte, S.J.

DECEMBRE

Dernier Quartier, 8
Nouvelle Lune, 15
Premier Quartier, 22
Plaine Lune, 29

FÊTES RELIGIEUSES

- M. 1 De la fête.
M. 2 Ste-Bibiane, vgs et mart.
J. 3 S. François-Xavier, conf.
V. 4 S. Pierre Chrysol, év, conf.
S. 5 De la fête.
D. 6 II de l'Avant.
L. 7 S. Amboise, év. conf. doct.
M. 8 Immaculée-Conception.
M. 9 De l'Octave.
J. 10 De l'Octave.
V. 11 S. Damase I, pape et conf.
S. 12 Du 5e jour de l'Octave.
D. 13 III de l'Avant.
L. 14 Du 7e jour de l'Octave.
M. 15 Octave de l'Immac-Conc.
M. 16 Quatre-Temps.
J. 17 De la fête.
V. 18 Quatre Temps.
S. 19 Quatre-Temps.
D. 20 IV de l'Avant.
L. 21 S. Thomas.
M. 22 De la fête.
M. 23 De la fête.
J. 24 Vigile de Noël.
V. 25 NOËL (d'obligation).
S. 26 S. Etienne, 1er mart.
D. 27 S. Jean, ap. et Évang.
L. 28 Les Sts Innocents.
M. 29 S. Thomas de Cantorbéry.
M. 30 Du Dim. dans l'Octave de Noël.
J. 31 S. Sylvestre I, pape et conf.

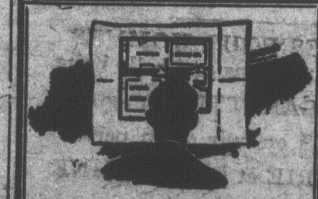
POUR NOËL

DAMES et DEMOISELLES:—
Venez vous choisir une ROBE, un CHAPEAU, un MANTEAU, etc., à l'occasion des Fêtes qui approchent.
ROBES en crêpe, différentes qualités; un très beau choix de couleurs et styles;
Balance de MANTEAUX à vendre avec escompte,
GANTS en chamossite avec poignets brodés.
CHAPEAUX en pluches de soie, de toutes couleurs, pour fillettes,
SCARFS en crêpe de chine, etc.,
BAS en laine et soie,
DRAP en velours de couleurs pour Manteaux.
TISSUS légers pour rideaux,
Aussi CULOTTES pour garçons de 7 à 14 ans.
Venez à bonne heure profiter du premier choix.

Mme Fred. Poitras
RUE VICTORIA EDMUNDSTON, N.-B.



Prindville's Meat MARKET
Rue de l'Eglise
Bœuf de l'Ouest,
Veau de lait,
Agneau de qualité,
Saucisses,
Steak Hamburg,
JAMBON et Bacon,
etc., etc.
Nous sollicitons votre patronage.
Si vous ne pouvez venir, téléphonez au No. 26-21
M. PRINDVILLE
Edmundston, N.-B.



Sont-ils Jolis? Les Plans
Alors venez nous consulter au sujet de l'assurance que ce placement nécessite.
Nous pouvons peut-être vous suggérer des changements qui réduisent les dangers d'incendie, vous obtenant alors un taux d'assurance moins élevé.
En tout cas, votre propriété doit être bien protégée et le temps de la faire est dès maintenant.
Les Conseils de cette agence ont servi à beaucoup de propriétaires de grosses fortunes.
E.-J. HUBERT
AGENT
Téléphone 129-31
EDMUNDSTON, N.-B.

mauvaise habitude de sucer son pouce, on voit le malheureux doigt s'édorner, la peau se macérer, l'ongle se ramollir. Il en résulte des lésions inflammatoires, parfois des abcès, des phalanges.

Cette mauvaise habitude peut durer longtemps jusqu'à douze, treize ans; Je connais une fillette âgée de neuf ans et un garçon de quatorze ans qui sucent encore leur pouce.
L'habitude est le grand maître de la première enfance. En le déshabituant vite d'une mauvaise habitude, on rend à l'enfant un service immense.

En appliquant sur le doigt une substance amère (aloès, quinine, etc.), que repousse l'enfant, on peut combattre le vilain tic du sucotage.

Plus tard, quand il est plus raisonnable, on lui promet des récompenses on lui met des doigts de gant qui le détournent de son action machinale et involontaire.

On arrive ainsi à supprimer tôt ou tard ce défaut.

Si les bébés ne doivent pas sucer leurs doigts, ils doivent encore moins sucer les doigts de leur nourrice. Parfois on voit des nourrices qui, sous le fallacieux prétexte de soulager les enfants, leur frottent incessamment les genévives avec des doigts salés.

Il faut interdire cette pratique qui ne peut avoir que des inconvénients. Elle ne soulage pas, donne une mauvaise habitude à l'enfant, et peut avoir pour effet l'introduction de microbes nocifs dans la bouche.

Beaucoup d'enfants ont des troubles digestifs malgré une bonne alimentation et attrapent la fièvre typhoïde malgré une hygiène parfaite, parce qu'ils ont contracté la vilaine habitude de sucer le pouce.

LA SOCIÉTÉ L'ASSOMPTION

Table with columns: Nom, No., Adresse, Total. Lists members of the Assumption Society and their contributions.

Coin de la Cuisinière

RECETTES

ALIMENTS REMPLAÇANT LA VIANDE

SALADES

Salade au macaroni
1/2 tasse de macaroni bouilli coupé en longueurs d'un huitième de pouce, 1/2 tasse de jambon bouilli, coupé en dés, d'un quart de pouce, 1/2 tasse de conserves au vinaigre sucrées coupées en petits morceaux.

Salade de viande (poulet au veau)
Enlever les os et le cartilage, la graisse et la peau, de la viande cuite, froide. Couper la viande en dés d'1/2 pouce et mélanger-la avec une quantité égale de céleri qui a été râclé, refroidi et coupé en petits morceaux. Humectez de sauce française. Ajoutez soit une sauce mayonnaise ou une sauce bouillie selon le goût. Disposez sur des feuilles de laitue; garnissez de persil haché.

Le poisson émincé, tel que saumon, ou thon, etc., peut être mélangé et utilisé de la même manière.

Sandwiches à servir avec les Salades

Des oeufs cuits durs, émincés, humectés de sauce à salade.

Hachis de viande humecté de sauce à salade.

Hachis de viande et de conserves au vinaigre humecté de sauce à salade.

Noix et dattes émincées humectées de sauce à salade.

Figuets coupés arrosés de sauce à salade.

Olives et céleri coupés et humectés de sauce à salade.

Olives mûres et noix coupées et humectées de sauce à salade.

Fromage et piment coupés fin et humectés de sauce à salade.

Beurre de cacouettes.

Tranche de jambon et moutrade.

Tranche de bœuf et "dill pickle" (conservé à l'aneth).

Tranches de poulet et tomate humectées de sauce à salade.

Dés de concombres et de radis humectés de sauce à salade.

CHEVAUX



Je viens de recevoir un lot de
20 Chevaux et Juments

Pesant de 1350 à 1600 livres.

PLUSIEURS PAIRES ACCOUPLEES

Ce ne sont pas des chevaux de Prairies, mais élevés dans Québec et Ontario.

J'ai aussi reçu des

SLEIGHS et HARNAIS

Comme d'habitude j'ai toujours en main

Le Petit Bois à Fuir, Briques, Chaux, Ciment, Engrais, etc., etc.

J.-W. HALL

Edmundston, N.-B.

LE CAFE-PARLOIR DONNE UN BON SERVICE

Le char Café-Parloir, attaché au train No. 14 du chemin de fer National du Canada, quittant Saint-Jean, N.-B., à une heure de l'après-midi pour Moncton et revenant de cet endroit à Saint-Jean sur le No. 43, quittant Moncton à 4.50 de l'après-midi, à tous les jours excepté les dimanches, donne un excellent service très apprécié de plusieurs voyageurs. Un délicieux menu à la carte, d'une variété plaisante, fournie aux clients, et un repas aussi bien servi qu'apprêté.



PRESSAGE à la VAPEUR MODERNE - SANITAIRE

Nous nettoyons à sec les vêtements pour dames et messieurs, ainsi que les gants de chamois, rideaux, les Tapis, etc.

Agent de **BUZZELL'S FAMOUS DYE WORKS, FREDERICTON, N.B.**

Nous nettoyons et pressons votre habit immédiatement.

Nous allons prendre à domicile, tout travail sur vêtements ou plus.

MODEL PRESSING SHOP
R.-H. RICHARDS,
rue Victoria, Edmundston.

Agent pour l'International: complets faits sur mesures.

LISEZ et FAITES LIRE LE MADAWASKA

NOTICE OF SALE

Public Notice is hereby given that under and by virtue of a warrant issued the 26th day of September 1925 by the Treasurer of the Town of Edmundston, Commanding me to sell at Public auction so much of the Real Estate of François Bérubé to make the sum of \$347.36 being for taxes and for the Town of Edmundston and costs for advertising the same. I will for the purpose of satisfaction of the monies so commanded to be made under and by virtue of said warrant on the 28th day of December 1925 at the hour of 11.00 A.M., in front of the Court House in the Town of Edmundston, County of Madawaska, make sale of the following real estate:—

Bounded on the west by the main road leading to St-François, on the east by the Temiscouma Railway Co., on the upper side by Joseph-Hébert (s-Kawyer), on the lower side by a road leading from said main road to the River St-John, having a front of 51 feet and maintaining same width to the rear. All that certain lot, piece of parcel of land situate, lying and being in the Town plat of Edmundston in the County of Madawaska, being lot No. 1.13 in Block N.

Grande VENTE De NOEL Chez M. ABBIS

CADEAUX de NOEL - VETEMENTS D'HIVER pour TOUS
FAITES VOS ACHATS DE BONNE HEURE POUR UN MEILLEUR CHOIX ET PLUS DE CONFORT. SEULEMENT 15 JOURS D'ACHAT D'ICI A NOEL.

CETTE VENTE COMMENCE

Mercredi le 9 DECEMBRE
ET DURERA JUSQU'A LA FIN DU MOIS.

Notre assortiment de cadeaux pour Noël est de haute qualité et complet. Tout vient d'arriver et est nouveau.

REDUCTION ETONNANTE SUR LES MANTEAUX EN FOURRURES POUR DAMES
Une collection de Robes et Manteaux pour solde rapide, à des prix beaucoup plus bas qu'ils étaient auparavant.

QUELQUES SUGGESTIONS POUR VOS CADEAUX
ECHARPES EN CREPE DE CHINE pour Dames
Une variété de couleurs ravissantes, nuances unies et dessins imprimés.

ECHARPES EN SOIE
Pour Dames et Messieurs. Belle variété de couleurs. Magnifiques cadeaux.

MOUCHOIRS POUR CADEAUX
Jolis mouchoirs en linon suisse pour dames, dans une boîte de fantaisie. Un grand assortiment.

SAVONS FRANÇAIS
Les meilleures marques de France, dans des boîtes de fantaisie. Prêts pour cadeaux.

PAPETERIE
Boîtes de Noël, couleurs brillantes, contenant 24 feuilles et 24 enveloppes.
Aussi une belle ligne de papeterie française.

GANTERIE POUR DAMES
Magnifiques Gants en suède, laine, soie et chamoulette.

ARTICLES DE BIJOUTERIE
Comprenant les meilleures valeurs de notre assortiment de Bracelets, Epinglettes, Colliers en perles et cristal, tout de la dernière nouveauté. Aussi plusieurs autres articles convenables pour cadeaux.

CRAVATES POUR HOMMES
Bel assortiment. Chacune dans une belle boîte.

PORTE-CIGARETTES en argent
SACOCHE en cuir et en perles
ARGENTERIE et PORCELAINE

JOLIS TABLIERS à thé - BONNETS BOUDOIR, BANDEAUX, etc., ROBES de CHAMBRE pour dames et messieurs.

JOUETS! - JOUETS!!
Nous avons un bel assortiment de jouets à des prix très bas. Ils plaisent aux enfants par leur beauté et aux parents par leur bon marché.

SOULIERS! BAS!
Un bel assortiment de SOULIERS et de BAS en soie, soie et laine, ainsi que PARDESSUS (over-shoes).

NOTRE STOCK EST COMPLET - VENEZ VOIR VOUS MEMES TOUT SERA VENDU A TRES BAS PRIX. C'EST LA LE SECRET DE NOS VENTES

M. ABBIS
Edmundston, N.B.

Nous donnons maintenant des CALENDRIERS artistiques. Demandez le vôtre. C'est avec plaisir que nous vous en donnerons un.

PEOPLE'S MARKET

NOUS sommes prêts à remplir vos commandes pour Noël et le Jour de l'An. Mieux vaut acheter maintenant que d'attendre trop tard.

DINDES — OIES — POULETS — AGNEAUX
PORCS — BOEUF — ETC.

LEGUMES de toutes sortes,
FRUITS de toutes sortes:
Spécial: Pommes fameuses.
Autres pommes à \$3.50 en montant.

PROVISIONS DE TOUTES SORTES

Nous Garantissons
QUALITE — SERVICE — SATISFACTION

MICHAUD & BELLEFLEUR.

Tél.: 18-11 Rue Victoria.

IL Y A DES CADEAUX POUR CHACUN A NOS PHARMACIES



VOUS pouvez dépenser beaucoup ou peu; nous avons la variété. VOTRE PHARMACIEN vous offre le plus grand choix d'articles nécessaires, bien connus et de qualité — le plus grand assortiment des MEILLEURS CADEAUX de NOEL à bas prix.

PLUMES-réservoirs,
CRAYONS automatiques,
CAMERAS,
PROJECTEURS (flashlights)
PELLICULES et Albums,
Boîtes de BONBONS,
BONBONS durs,
BONBONS à la livre,
BOUTEILLES vacuum,
Services à manucure,
Services de voyage,
BROSSES — toutes sortes,
Services de cartes à jouer,
Etiquettes de Noël, Sceaux,
Indicateurs (tallies),
Feuilles de points (score pads),
CARTES de Souhaits,
CHANDELLES,
Décorations d'arbres,
HORLOGES en ivoire,
MONTRES,
PAPIER à lettre,

Papier à envelopper de fantaisie,
Ornementation,
PARFUMS,
Services à parfum,
Pulvérisateurs,
MIROIRS,
EAUX à toilette,
Articles à toilette,
Vanités,
Compacts,
Nécessaire à barbe,
RAZOIRS,
POUDRES,
CIGARES,
CIGARETTES,
PIPES,
TABACS à fumer,
Nécessaires de fumeurs,
LIVRES,
Nouveautés à parfums,
Articles en cuir,

JOUETS: un choix varié — Nouveautés "Chat Noir". Articles de fantaisie japonais, etc., etc.

Stevens Bros.

Pharmacie Edmundston

ET

Pharmacie Madawaska



Service à T...
et MAN...
Perle sur am...
re nouvea...
\$10. à

HORL...
Modèle BA...
huit j...
\$28.

IL NOUS fa...
de sur la rue...
sortiment po...

SERVICE à...
— SHERBE...
— CHAPEL...
TONS DE VE...
Bijouteries.

Notre ass...
que article ac...
Toute perso...
ra retenir les...
Ces articles m...

Nos PAT...
professionels...
grandes et c...

Quelque...
qualité de notr...
Nous so...
soudons For et...
tion.

MONTRE-B...
15 pierres...
\$10



DANS 2 SEMAINES

Ce sera
NOËL

IL FAUT se préparer immédiatement à ce grand événement en achetant vos PROVISIONS et vos CADEAUX dès maintenant. Soyez sages! Donnez vos commandes immédiatement ou venez magasiner pendant cette semaine, vous éviterez les ennuis que cause une longue attente au comptoir par la grande foule qu'il faut servir.

EPICERIES DE TOUTES SORTES

Nos conserves sont des meilleures marques.

FRUITS

Oranges, Pamplemousses, Bananes, Pommes, Raisins. Nous recevons nos fruits à chaque semaine et ils sont toujours frais.

POUR CADEAUX

VERRERIE, VAISSELLE de FANTAISIE, BELLES BOITES DE CHOCOLATS, LINGERIES POUR DAMES ET MESSIEURS.

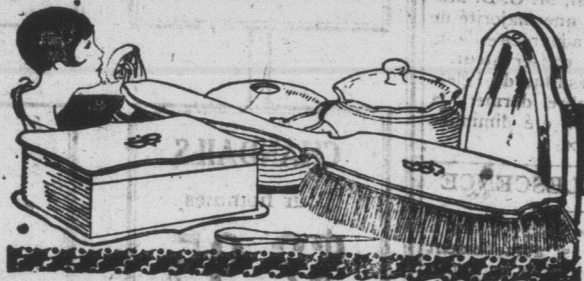
JOUETS DE NOËL

John-J. Daigle

RUE ST-FRANCOIS, EDMUNDSTON, N.-B.

Service à TOILETTE et MANICURE
Perle sur ambre, dernière nouveauté pour \$10. à \$40.

HORLOGES
Modèle BANJO, pour huit jours: \$28.00



A L'APPROCHE DES FÊTES DE NOËL & JOUR DE L'AN

IL NOUS fait plaisir de vous inviter à venir faire une promenade sur la rue Victoria et à entrer pour examiner notre nouvel assortiment pour cadeaux:

SERVICE à TOILETTE — ARGENTERIE — VERRE à VIN — SHERBET — HORLOGES — MONTRES — DIAMANTS — CHAPELETS en or et argent solide — BAGUES — BOU-TONS DE POIGNET — PLUMES RESERVOIRS — CRA-YONS EVERSHARP — et toutes les meilleurs marques de Bijouteries.

Notre assortiment de cadeaux est la dernière nouveauté. Chaque article acheté sera mis dans une belle boîte, spéciale pour Noël. Toute personne désirant faire faire ses emplettes maintenant pourra retirer les articles qu'elle désire en payant un léger montant. Ces articles mis de côté, lui seront remis à Noël.

Nos PATINS C. C. M., sont arrivés et ils font l'orgueil des professionnels et la joie des amateurs. Nous en avons de toutes les grandeurs et des prix variant de \$1.50 à \$7.00.

Quelques minutes passées dans notre magasin vous convaincra de la qualité de notre marchandise et des bas prix.

Nous sollicitons le plaisir de faire la réparation de vos bijoux. Nous soudons l'or et l'argent à l'électricité et nous garantissons entière satisfaction.

EDDIE J. ALBERT

MONTRE-BRACELET
15 pierres ajustées
\$10.00

DIAMANTS de fiançailles de \$25. à \$75.

rue Victoria
EDMUNDSTON
N.-B.

Pour la Santé et la Beauté de la Chevelure

Un coiffeur célèbre écrit: "Le shampooing est à la base de tout traitement pour la santé et la beauté de la chevelure. Savonnez les cheveux et donnez leur un bon massage, rincez-les à fond dans une eau claire, faites une deuxième et une troisième application de savon et rincez chaque fois. Le meilleur et le plus économique shampooing à employer est le Savon Baby's Own, par savon de Castille déodorant aromatisé avec un mélange exquis de parfums de fleurs. Se vend seulement 10c. La Meilleure pour Bébé et pour Vous!"



CHOCOLATS & BONBONS

Pour le temps de Noël, nous pourrions vous approvisionner de bonbons et chocolats de toutes sortes. A notre fontaine, vous trouverez toujours les meilleurs liqueurs.

Café Royal

Nous avons toujours les fruits les plus frais à un prix raisonnable. Demandez-en.

Mme Lévi Chassé,
Hotel Royal, rue Canada.



PETITES ANNONCES

LOT A VENDRE
Un beau Lot à BATIR, 53x100 pieds, sur la rue Sormany, près de l'église et du C. N. R., à vendre à de bonnes conditions. S'adresser à JEAN-A. LEBEL, Edmundston, N.-B. 2fs-D-3

A LOUER
Bonne MAISON bien chaude, ayant toutes les améliorations modernes. S'adresser au Dr. P.-H. LAPORTE, j.n.o. Edmundston, N.-B.

A VENDRE
Une bonne maison située sur la rue St-François, huit chambres, salle de bain, etc. Conditions faciles. S'adresser à Frank POITRAS, Edmundston, N.-B. j.n.o.

CHARS A COMPARTIMENTS SUR L'OCEAN LIMITE

Les wagons à compartiments d'observation sur l'"Océan Limite", entre Halifax et Montréal, plaisent beaucoup aux clients du chemin de fer national du Canada; ils sont une belle acquisition au splendide équipement de ces convois tout d'acier. Ces wagons ont six sections et deux compartiments très confortables. La galerie d'observation est spacieuse, donnant place à quinze riches et confortables fauteuils. Il y a aussi une plate-forme d'observation très large, très en vogue pendant la belle saison. Les wagons d'observation possèdent une bibliothèque pourvue de matière à lire suffisante. Le radio ajoute également son charme et les concerts d'après-midi et de soirée des postes "CNRA" "CNRM" et autres stations sont généralement goutés. Ces wagons rendent l'"Océan Limited" l'un des plus beaux convois de tout le continent. Le service des chars-dortoirs et réfectoires sont reconnus pour leur excellence.

MOULIN A SCIE A VENDRE

Situé à McLaughlin Siding, N.-B., autrefois la propriété de M. E.-S. ROGERS, avec toutes les machines en bonne condition. Aussi 98 acres de terre. A vendre à un prix raisonnable. Conditions de paiement faciles. S'adresser à: LA BANQUE PROVINCIAL 3fs-10d. Edmundston, N.-B.

PERDUES
Une paire de RAQUETTES, à partir de chez M. Fred Lajoie, jusqu'à l'église de St-Basile. Prière à celui qui les a trouvées de communiquer avec le Bureau du Madawaska, Edmundston.

A VENDRE
Une BATISSE neuve avec magasin en bas et loyer de 6 chambres en haut, le tout bien fini, situé le deuxième voisin du bureau de poste à Madawaska, Me. S'adresser à: ALEXIS DESJARDINS, Madawaska, Me. 2fs-10d.

BUVARD
Grandes feuilles de BUVARD 18"x25", pour pupitres. Plusieurs couleurs. Prix: 10 sous pièce ou 3 pour 25s. Bureau du Madawaska.

CASH MARKET AVIS A NOTRE CLIENTELE

A partir du 10 décembre prochain, nous ne vendrons que pour argent comptant SEULEMENT.

Profitez de cette occasion pour économiser, car nos viandes et nos provisions seront réduites de beaucoup.

Une visite ou une commande par téléphone vous en convaincra. Livraison à domicile.

DUBE & OUELLET
Téléphone 32-11
rue Michaud, Edmundston.

LISEZ ET FAITES LIRE LE MADAWASKA

Sa valeur incontestable est reconnue par des milliers d'acheteurs.

50 STYLES DIFFERENTS



Prix \$1.50

En vente par tout le Canada. Si votre marchand ne peut vous la procurer, adressez-vous directement à:

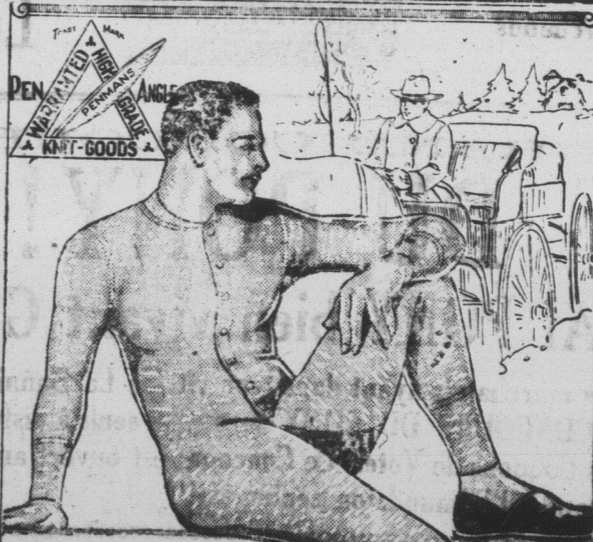
JOS COTE, LIMITEE
188, rue St-Paul, Québec.

ASSURANCE FEU! ACCIDENT! VIE!

Agents locaux pour FRINK & Co, et C.E.L. JARVIS représentant: Western Assurance Co., Reliance Assurance Co., North British Assurance Co., Fidelity Insurance Co. of Canada, et autres

A.J. DIONNE, Avocat

L.J. DIONNE, Phone 114-21



Chaud et soyeux

QUATRES d'agelinc, les sous-vêtements PENMANS offrent une protection absolue contre le froid le plus rigoureux, les rhumes et les refroidissements. C'est le dernier mot de la fabrication moderne, réunissant le confort, la résistance à l'usage, et toutes ces qualités qui donnent les méthodes de confection les plus parfaites. Edges le Sous-Vêtement ouaté PENMANS No. 27, Maille-une et deux pièces.

SOUS-VÊTEMENTS

Penmans

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé	\$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve	\$ 4,500,000.00
Actif total (au 30 nov. 1924)	\$40,646,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR H. LAPORTE
Vice-Président et Directeur-Général
TANCREDE BIENVENU

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

350 Succursales et Sous-Agences dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince Edouard.

Succursale d'Edmundston
J.-A. BACON, Gérant

PIQURES

Tout ce qui bêle n'est pas brebis.

o o o

Fontenelle disait: "Il y a trois choses que j'ai beaucoup aimées sans rien y comprendre: la musique, la peinture et les femmes."

o o o

Autrefois, au temps où la noblesse comptait pour quelque chose, cela prenait trois générations pour faire un gentilhomme. Aujourd'hui, certains gens se prétendent gentilshommes sans même avoir eu trois débarbouillages.

o o o

Le meilleur moyen pour une fille d'être insultée par un étranger dans un taxi est de ne pas monter dans le taxi avec lui.

o o o

Une république est un pays dans lequel le petit contribuable est salé et désire saier lui-même le gros bourgeois. Exemple: la république de Madawaska.

o o o

Fable: Après avoir argumenté pendant une heure, la femme, finalement se tut et laissa le champ libre à son mari.

Le Piqueur.

NOTES LOCALES

—Le Lt-Col. L.-C. Daigle, autrefois du 165^e bataillon, était en ville la semaine dernière.

—M. J.-W. Hall est revenu la semaine dernière de Montréal où il a acheté un char de superbes chevaux de chantiers et de voiture. Ces chevaux sont actuellement en vente à son écurie.

—Monsieur Thomas Lagacé de St-Léonard était en ville, aujourd'hui, par affaire.

—M. J.-B. Michaud et sa famille sont partis mardi matin pour Windsor, Ontario, où ils résideront à l'avenir. M. Michaud était un vieux résident d'Edmundston. Il remplit ici les fonctions de magistrat de police pendant huit années; il fut commissaire d'école pendant six ans. Nous lui souhaitons bon succès.

—Avez-vous pensé à vos cartes de Noël et du Jour de l'An? L'imprimerie du Madawaska est à votre disposition pour un prompt service. Donnez votre commande immédiatement.

—Les abbés Lanteigne d'Atthoville et Thibault de Kedgewick, étaient en ville hier.

—Nous apprenons que M. J.-L. Thériault vient d'entrer à l'emploi de la firme G.-E. Barbour & Co., comme voyageur pour le district de Madawaska. M. Thériault était auparavant à l'emploi de Hâris Abattoir.

—Grande Vente de Noël chez ABBIS et MOSCOVICZ d'ici à Noël. Les prix sont attrayants.

—Consultez nos annonces pour vos emplettes de Noël. Nos marchands locaux font des sacrifices pour vous offrir un excellent choix de marchandises. Dédommangez-les en les favorisant de votre patronage.

—L'inspecteur J.-F. Doucet est actuellement en ville à visiter les écoles.

Le Plus Grand Magasin d'Articles pour Hommes à Edmundston.

Jos MOSCOVICZ

Edifice Madawaska, — — — Edmundston, N.-B.

GRANDE VENTE DE NOEL

Maintenant en Cours

Chaque Jour Est Un Jour De Vente JUSQU'A NOEL

VEZ A TOUS LES JOURS pour examiner les meilleurs "BARGAINS" de votre vie — Et venez bien préparés!

Voici quelques prix qui créeront une sensation parmi le public et une panique chez les autres marchands:

CORPS et CALEÇONS OUATES 69c	CHAUSSURES Palmer-McLellan Talons et semelles PANCO \$3.95
CHANDAILS pour hommes \$2.95	BAS en laine 39c
CHAUSSURES noires et brunes \$3.85	HABITS Jersey pour enfants \$1.95
FOULARDS en cashmere \$1.00	CHEMISES en flanelle khaki \$1.20
COMPLETS et PALETOTS Nouveaux modèles, bons tissus, belles couleurs: 23.50	

LE MAGASIN EST OUVERT TOUS les SOIRS

Vendredi - Samedi

THE RANGER of the Big PINE

Special Vitagraph en 7 Parties avec **Kenneth HARLAN**

SERIE: **FIGHTING RANGER**

PROCUREZ-VOUS les COUPONS pour le "CONCOURS du PONY" chez nos principaux marchands

Lundi-Mardi
COMEDIE PATHE
Orchestre
Lundi

GRAND CONCOURS DU PONY!

VRAI PONY bien vivant GRATIS!

Les marchands ayant dans leur vitrine La Bannière Du "CONCOURS DU PONY" seront les seuls à distribuer les Coupons de Votes. Ce Concours est ouvert aux Marchands d'Edmundston seulement!

NOMINATING COUPON D'OUVERTURE

FOR PONY — 500 VOTES — POUR LE PONY

NOM (Name)

Adresse

ECOLE (School)

Remplissez ce COUPON de votre nom et adresse et déposez-le dans la boîte aux billets en allant au THEATRE CASINO.

OBTENEZ DES VOTES EN ACHETANT CHEZ LES MARCHANDS QUI ETAIENT DES BANNIERES DU "CONCOURS DU PONY." La manière de se procurer ces votes est de les demander aux marchands, à chaque achat que vous faites. Que toute la famille se donne la main et travaille à gagner le PONY pour le petit garçon. Apportez ces coupons au THEATRE CASINO où ils vous seront crédités.

L'ELECTION DE BAGOT

M. G.-D. Morin, libéral élu par 472 voix

Acton Vale, 9.—L'élection fédérale partielle dans le comté de Bagot, lundi, a donné la victoire au candidat libéral, M. G.-D. Morin, qui a obtenu une majorité de 472 voix sur son adversaire l'hon. André Fauteux, conservateur.

Comparé au résultat de l'élection du 29 octobre dernier, la majorité libérale a été diminuée d'environ 300 voix.

EN CONVALESCENCE

L'abbé A. Godbout, vicaire à Bathurst-Ouest, est actuellement en convalescence dans sa famille. M. Godbout a subi une opération très sérieuse dernièrement dont les résultats se sont montrés encourageants.

UN PONY A GAGNER

Le Théâtre Casino est actuellement à organiser un concours gigantesque dont l'objet est un joli pony à gagner par l'enfant qui obtiendra le plus grand nombre de votes. Ce concours durera huit semaines. Seuls les marchands qui entreront dans le concours émettront des coupons de votes.

Nous croyons que ce concours contribuera beaucoup à augmenter le commerce local, surtout à ce temps des Fêtes. C'est dans notre opinion un excellent moyen d'empêcher notre argent d'aller enrichir les marchands étrangers.

NAISSANCES

—Est née à M. et Mme Charley P. Picard une fille baptisée le 6 courant sous les noms de Réjane, Georgiane, Parrain et marraine M. et Mme Eddie Dubé.

—Est né à M. et Mme Arsène Normandeau le 8 courant, un fils baptisé Joseph, Alphonse, Lionel, Parrain et marraine M. et Mme Alphonse Chasson.

—Est né à M. et Mme Henry Violette, le 5 décembre, un garçon baptisé sous les noms de Joseph, Lorne, Léo, Parrain et marraine M. et Mme Albert Rivard, Porteuse Mme Frank Poiras.

A VENDRE

Un bon poêle de cuisine, en bon état et à bonne condition. S'adresser à L.-P. Fournier, tailleur, rue St-François, Edmundston, N.-B. 2fs-10d.

CINQ S

PRO

Nous assez sévère l'application prété que de l'ancien Le pu de l'opposi pagne pro dans les a que la mis Quel large maj le patrona nations. Q minations letin", org cette prov numéro d pour lui de "We re ment on so spector on l could not be If the hardly have The Ro dors the foll ry Cormier, nard's, N.-B. Albeni the Province continued vic ical thing its administ Andrew vember 19th of the appo New V Andrew ying \$180 ar The app vendor for t neady. On We thason here, B. Liquor L new prosecu Henry victions for which make Some of a law-keepi Il sera pecteurs so certains " relations d venir à un Nous nous pas, notre régio fés aient c offre trop Il est commerce un nombre sonnes, et dénonc "On so pague éle C'est le te messes fai ce, et parti tion d'été perance A nement la et catholiq français. V "La p comment l telle nous

DES

En lian vions l'occa dans laquell ue manque p "Le dépi mission Scio que nos com ministres, et nistratio qu